



Centralna Komisja Egzaminacyjna

EGZAMIN MATURALNY 2013

JĘZYK UKRAIŃSKI

POZIOM ROZSZERZONY

Kryteria oceniania odpowiedzi

MAJ 2013

Obszar standardów	Opis wymagań
Tworzenie informacji	Pisanie własnego tekstu w związku z tekstem literackim zamieszczonym w arkuszu III/1R; III/2R; III/7; III/9; III/11; III/12; III/13

Тема 1: Тема 1: Я – чекіст, але я і людина. Проаналізуй спосіб зображення головного героя на основі фрагменту та цілого твору Я (Романтика) Миколи Хвильового. Зверни особливу увагу на заголовок твору.

Lp.	Kryteria	Punktacja – maks. 25 pkt.
1. Argumentacja tematu	1. Вступ, загальна інформація про твір та автора, напр. <ul style="list-style-type: none"> інформація про Миколу Хвильового; поняття ідеології та революції; наслідки революції; 	0–2
	2. Зображення головного персонажа <ul style="list-style-type: none"> Я – м'ятежний син, чекіст але і людина – комунар, що у вогні фанатизму вбиває рідну матір; герой веде внутрішній монолог; образи твору символізують складну боротьбу в душі героя; герой аналізує свою поведінку; аналіз ставлення героя до матері; аналіз ставлення героя до його товаришів; аналіз ставлення героя до поневолених; герой декларується як чекіст, але і як людина; сила християнських моральних законів; внутрішня боротьба між чекістом та людиною; перемога чекіста; герой відчуває відповідальність за свій учинок глибокий психологізм – заглиблення у внутрішній світ людини; автор передає безпосереднє враження від навколишнього світу, від побаченого; зображення випадкових ситуацій, сміливість композиційних рішень; фрагментарність композиції – драматизм. 	0–15
	3. Морально – етичний вимір трагедії/заголовок твору <ul style="list-style-type: none"> велика сила ідеології, фанатизму; проблема служіння ідеї фальшивої романтики; романтична віра в ідеали революції; переживання чогось незвичайного, небуденного; герой – тип революціонера, готового в ім'я торжества революційної ідеї переступити 	0–4

	<p>через власне «я», „романтик” – переймається відповідальністю за „всю історію”;</p> <ul style="list-style-type: none"> • зрада принципів людяності: ворожість, безкомпромісність; • схильність до злочину, вбивства; • позбавлення пошани до людського життя; • позбавлення спроможності до самоконтролю. 	
	<p>4. Висновок Напр. повний: Автор представляє трагедію героя, що переживає роздвоєння своєї душі. Письменник майстерно розкрив психологічний стан героя, який в ім'я революційної дисципліни приховує розкол власного «я». Фанатичне служіння ідеології несе смерть та знищення, руйнування моральних і естетичних цінностей;</p> <p>частковий: Головний герой оповідання «Я (Романтика)» переживає роздвоєння душі. З одного боку, він повністю вірний революції, а з другого – його душа болить через любов до власної матері;</p> <p>спроба підсумку: Автор представляє трагедію героя, що переживає роздвоєння своєї душі.</p>	<p>4</p> <p>2</p> <p>1</p>

Kryteria oceniania języka i kompozycji – 20 pkt

2. Мова	Критерії	Бали
а) Синтаксис і флексія	Правильний та несхематичний синтаксис і флексія.	6
	Загалом правильний синтаксис і флексія.	4
	Мова в основному правильна, попри наявність синтаксичних і флексійних помилок, не порушується її комунікабельність.	2
б) Лексика, фразеологія і стиль	Багатий і різноманітний лексичний запас, правильна фразеологія, індивідуальний стиль.	8
	Загалом достатній лексичний запас, правильна фразеологія, комунікативний стиль.	4
	Загалом достатній лексичний запас і комунікативний стиль.	2
в) Орфографія і пунктуація	В основному безпомилкова орфографія і пунктуація.	4
	Численні в основному другорядні орфографічні й пунктуаційні помилки.	2
3. Композиція	Підпорядкована інтерпретаційному задумові, внутрішньо цілісна, логічна.	2
	Внутрішньо цілісна, послідовна у графічному оформленні (відокремлення трьох основних частин).	1

Тема 2: На основі твору Лесі Українки *І ти колись боролась, мов Ізраїль* охарактеризуй образ України. Зверни особливу увагу на функцію біблійних символів.

Lp.	Kryteria	Punkcja mak. 25 pkt.
1. Argumentacja tematu	1. Вступ <ul style="list-style-type: none"> загальна інформація про Л. Українку; загальна інформація про твір; 	0–2
	2. Аналіз твору <ul style="list-style-type: none"> визначення ліричного Я; визначення ліричного героя; ставлення ліричного Я до адресата; аналіз стилістичних засобів; семантичні засоби увиразнення мовлення: пояснення епітетів, порівнянь, метафор, гіпербол, персоніфікацій; синтаксичні засоби увиразнення мовлення: визначення синтаксичного паралелізму; настрій вірша – функція вигуків та риторичних запитань; ставлення ліричного Я до питання патріотизму; пояснення поетичних образів: Україна як батьківщина; зображення Богдана Хмельницького – пояснення метафори <i>Богданова правця</i>; пояснення мети наведення у творі імені Богдана Хмельницького; зображення народу – інтерпретація фрагментів: <i>Але тепер? як маємо шукати свому народу землю? хто розбив нам скрижалі серця, духу заповіт?</i> 	0–13
	Пояснення біблійних символів <ul style="list-style-type: none"> пояснення поетичних образів: Україна як земля обітована, зображення єгипетського полону, Червоного Моря напр.: пояснення порівняння: <i>І ти колись боролась, мов Ізраїль, Україно моя!</i> впродовж останніх трьох тисячоліть слово «Ізраїль» позначало як Землю Ізраїльську, так і весь єврейський народ, народ без держави; Джерелом цієї назви служить Книга Буття, де патріарх Яків син Ісаака після боротьби з ангелом Бога отримує ім'я Ізраїль; 	0–6

	<ul style="list-style-type: none"> • пояснення символу Вавилону у контексті цілого твору: <i>Коли загине н о в и й Вавилон?</i>; • Вавилон як символ безладу, • занепокоєність поетеси принизливим становищем свого краю, пояснення рядків: <i>Чи довго ще, о Господи, чи довго ми будемо блукати і шукати рідного краю на своїй землі?</i> 	
	<p>Висновок повний: пояснення своєрідного способу мислення поетеси: у вірші за допомогою біблійних символів розглядається проблема тотожності нації та великої любові до рідного краю; у творі багато риторичних запитань, які передають глибоку занепокоєність поетеси принизливим становищем свого краю й байдужістю народу;</p> <p>частковий: у вірші за допомогою біблійних символів розглядається проблема тотожності нації</p> <p>спроба підсумку: у вірші розглядається проблема великої любові до рідного краю</p>	<p>4</p> <p>2</p> <p>1</p>

Критерія оцінювання języка і композиції – 20 pkt

2. Мова	Критерії	Бали
а) Синтаксис і флексія	Правильний та несхематичний синтаксис і флексія.	6
	Загалом правильний синтаксис і флексія.	4
	Мова в основному правильна, попри наявність синтаксичних і флексійних помилок, не порушується її комунікабельність.	2
б) Лексика, фразеологія і стиль	Багатий і різноманітний лексичний запас, правильна фразеологія, індивідуальний стиль.	8
	Загалом достатній лексичний запас, правильна фразеологія, комунікативний стиль.	4
	Загалом достатній лексичний запас і комунікативний стиль.	2
в) Орфографія і пунктуація	В основному безпомилкова орфографія і пунктуація.	4
	Численні в основному другорядні орфографічні й пунктуаційні помилки.	2
3. Композиція	Підпорядкована інтерпретаційному задумові, внутрішньо цілісна, логічна.	2
	Внутрішньо цілісна, послідовна у графічному оформленні (відокремлення трьох основних частин).	1